

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72	Краснодар (861)203-40-90	Рязань (4912)46-61-64
Астана (7172)727-132	Красноярск (391)204-63-61	Самара (846)206-03-16
Белгород (4722)40-23-64	Курск (4712)77-13-04	Санкт-Петербург (812)309-46-40
Брянск (4832)59-03-52	Липецк (4742)52-20-81	Саратов (845)249-38-78
Владивосток (423)249-28-31	Магнитогорск (3519)55-03-13	Смоленск (4812)29-41-54
Волгоград (844)278-03-48	Москва (495)268-04-70	Сочи (862)225-72-31
Вологда (8172)26-41-59	Мурманск (8152)59-64-93	Ставрополь (8652)20-65-13
Воронеж (473)204-51-73	Набережные Челны (8552)20-53-41	Тверь (4822)63-31-35
Екатеринбург (343)384-55-89	Нижний Новгород (831)429-08-12	Томск (3822)98-41-53
Иваново (4932)77-34-06	Новокузнецк (3843)20-46-81	Тула (4872)74-02-29
Ижевск (3412)26-03-58	Новосибирск (383)227-86-73	Тюмень (3452)66-21-18
Казань (843)206-01-48	Орел (4862)44-53-42	Ульяновск (8422)24-23-59
Калининград (4012)72-03-81	Оренбург (3532)37-68-04	Уфа (347)229-48-12
Калуга (4842)92-23-67	Пенза (8412)22-31-16	Челябинск (351)202-03-61
Кемерово (3842)65-04-62	Пермь (342)205-81-47	Череповец (8202)49-02-64
Киров (8332)68-02-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Ярославль (4852)69-52-93

Единый адрес: btk@nt-rt.ru **Веб-сайт:** www.burkert.nt-rt.ru

**ПНЕВМАТИКА,
АВТОМАТИКА**

Modular electrical and pneumatic automation system



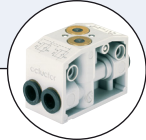
Type 8650 can be combined with ...



Type 2012
Process valve



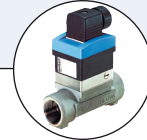
Type 8697
Position feedback



Type 0498
Double pilot controlled
check valve



Type 2000
Angle valve



Type 8030
Sensor



Type 6519 Ex-i
Pneumatic valve

- For use in hazardous areas (zone 1/21)
- Developed in cooperation with Siemens Automation and Drives
- Electrical connection via PROFIBUS® DP-is, electrical I/O functions via Siemens SIMATIC ET 200 iSP™ modules
- Compact design / Protection rating IP30

AirLINE Ex Type 8650 is a modular electrical and pneumatic automation system that controls complex processes in hazardous areas (Zone 1 / 21).

The protection class "intrinsically safe" (Ex-i) of electronic modules and valves allows the change of modules during operation.

With the modules of the cooperation partner Siemens, Bürkert offers electrical, analogue and digital I/O functions for use in zone 0. A data set on a SD-Card with serialised data will be delivered as a complete system.

Technical data

System structure

Number of valves
Valve types 6524 / 6525
Valve types 6526 / 6527
max. width of the system

max. 88 valve functions
max. 32 valve functions
1070 mm (inclusive Siemens modules)
(see *Technical data* in the operating instructions)

Max. power consumption

see *Technical data* in the operating instruction

Duty cycle

100% ED (continuous operation)

Operating voltage

24 V DC alternative 120/230 V AC

Residual ripple

2 V_{ss}

Mounting

on S7 profile rail from Siemens

Temperatures

Operation
Storage

0 to + 55 °C (horizontal installation)
- 40 to + 70 °C

Interference elimination

interference resistance
emitted interference

according to EMV statutes
EN 50082 - 2
EN 50081 - 2

Rating

IP30

Protection class

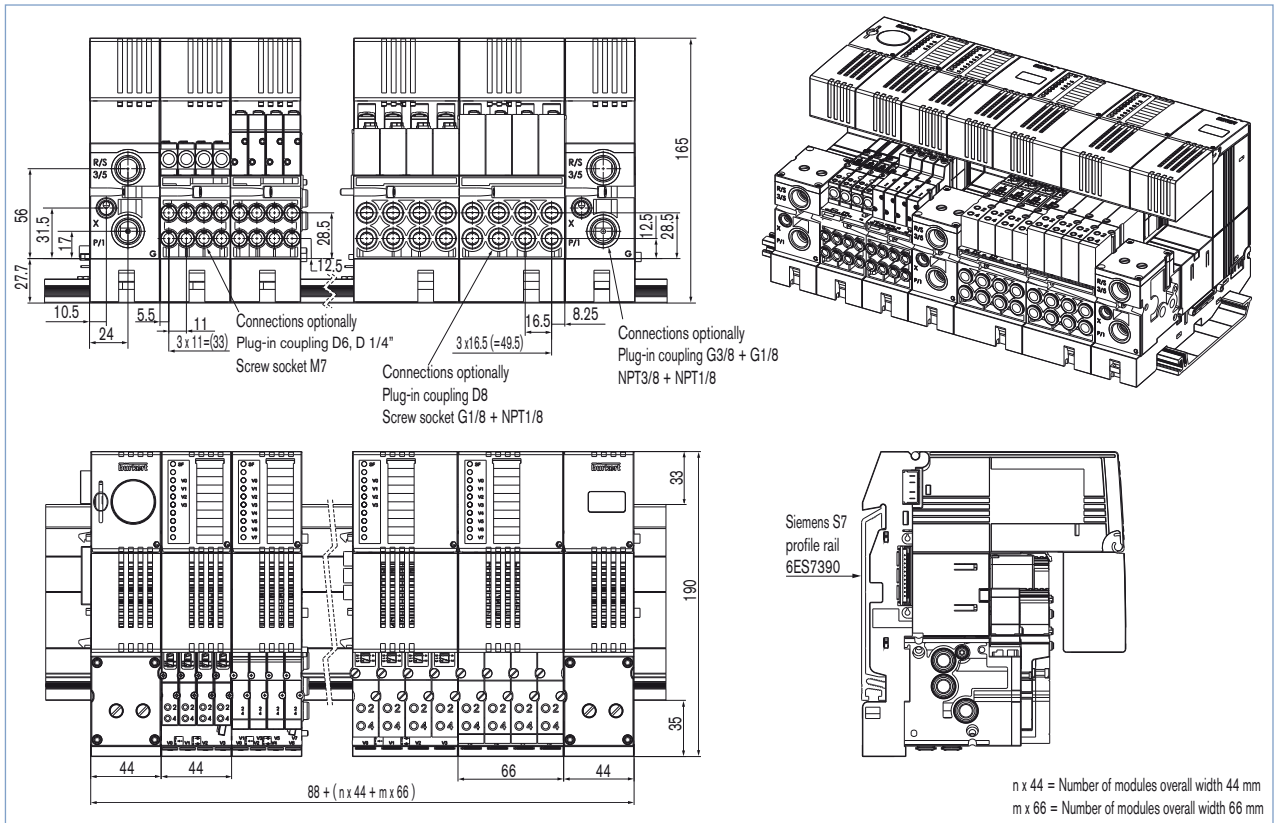
I (according to IEC 61140)

Approvals

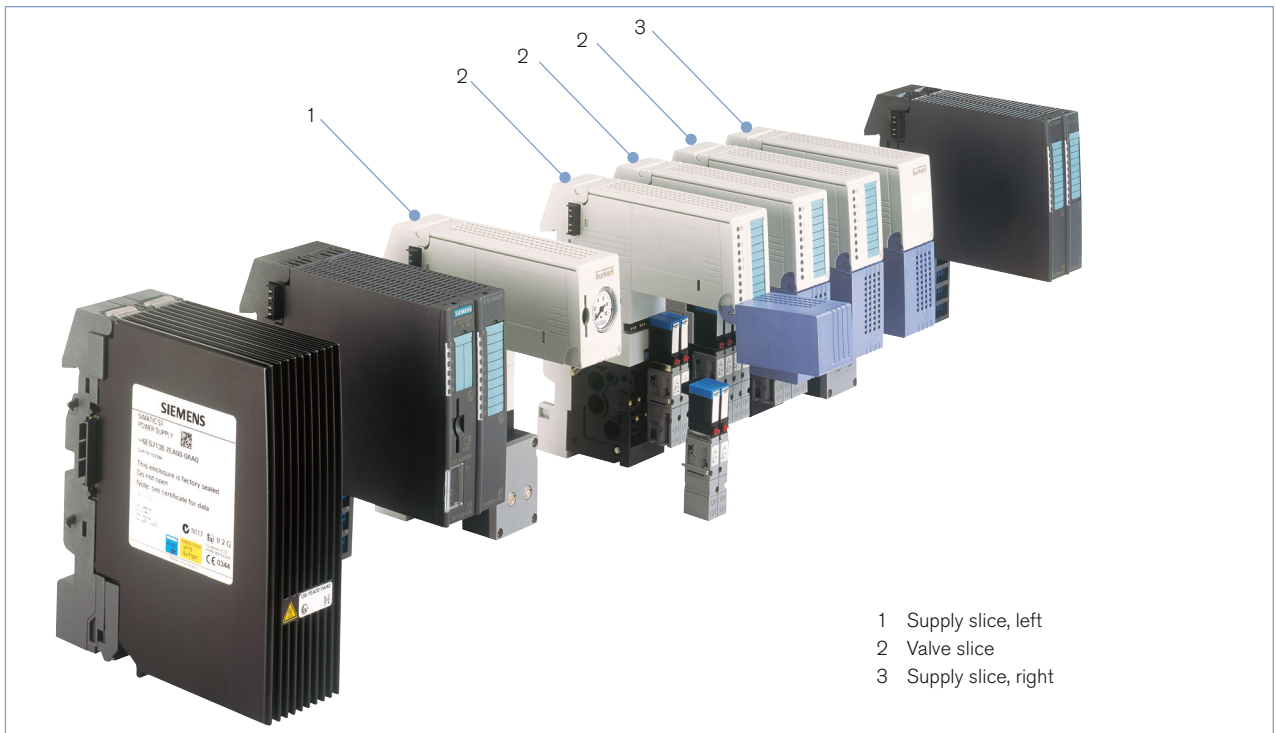
ATEX, IEC-Ex, Zone 1/21

Dimensions [mm]

System AirLINE Ex Type 8650



Structure example AirLINE Ex Type 8650



Electrical modules of series Siemens SIMATIC ET 200iSP™






Technical data*	
Operating voltage	24 V DC alternative (power module) 120/230 V AC installed as Ex-e
Temperatures	
Operation	-20 ... +70 °C
Storage	-40 ... +70 °C
Rating	IP30
Protection class	I according to IEC 60536

*detailed specifications see manual Siemens SIMATIC ET 200iSP

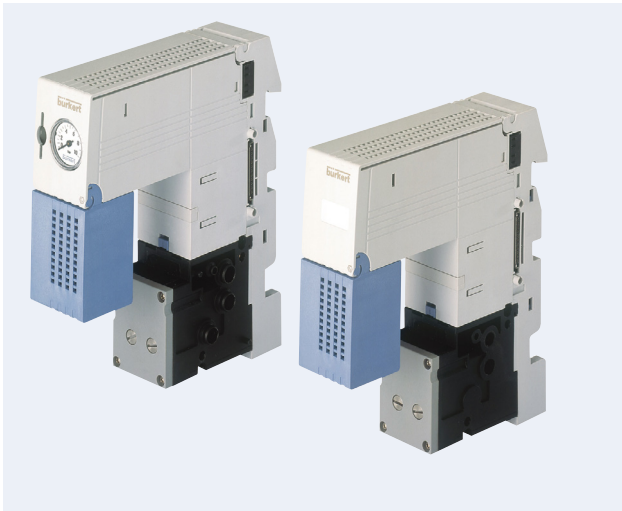
The Siemens SIMATIC ET 200iSP™ is suitable for use in explosion-protected areas. It consists of power supply and interface module and a maximum 32 electronic modules.

Overview of the Siemens components required for the AirLINE Ex type 8650

The Siemens components required for the AirLINE Ex type 8650 are presented in an overview in the following. For detailed information concerning the modules from series ET 200iSP™ please refer to the corresponding data sheets from Siemens.

Components for the SIMATIC ET 200iSP™-systems		
Profile rail		The profile rail is a rack from the ET 200iSP™ system. You mount the modules on this rail.
Terminal module		The terminal modules carry the stationary wiring. They accommodate the power supply, interface and electronic modules.
	Power-Supply module	The power supply module is positioned on terminal module TM-PS-A / TM-PS-B (optionally redundant). It supplies electronics and sensors with power.
	Interface module	The interface module is positioned on terminal module TM-IM / EM or TM-IM / IM. It connects the ET 200iSP™ system with the DP master and distributes the data to the populated electronic modules.
	Electronic module	The electronic modules are positioned on terminal module TM-IM / EM or TM-EM / EM. It determines the functions (e.g. digital or analogue electronic I/O module).
Termination module		The termination module complements the station.

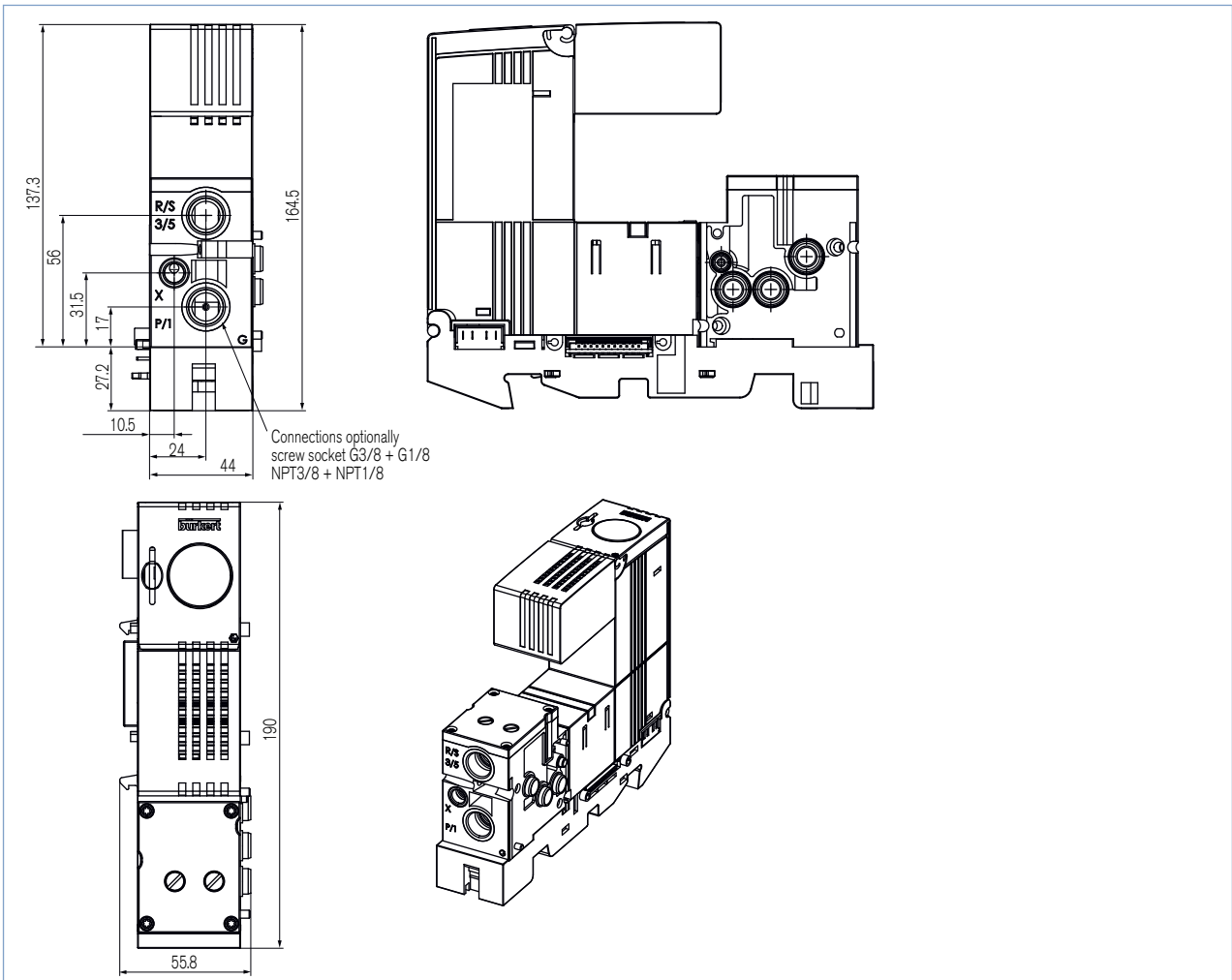
Supply slice left / right / middle



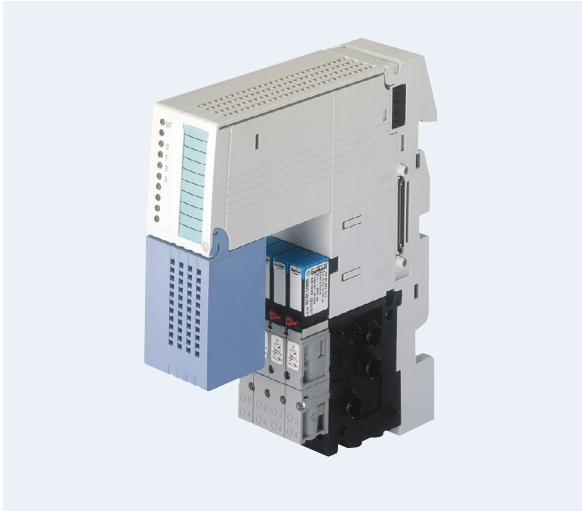
Technical data	
Power consumption	0 W (Module is electrically passive)
Pneumatic connections	G 3/8" and G 1/8" or NPT 3/8" and NPT 1/8"
Media	lubricated and non lubricated dry air; neutral gases (5 µm-filter recommended)
Duty cycle	100% ED (continuous operation)
Dimensions [mm]	ca. 50 × 190 × 120
Material (housing / pneumatic)	PA, PBT, PC
Weight [g] (without / with manometer)	480 / 520

The supply slices (on the picture supply slices right / left) compose the interface between the electronic modules of the Siemens SIMATIC ET 200iSP™ series and the pneumatic valve block from Bürkert. With the supply slices the AirLINE Ex-System is powered with compressed air.

Dimensions [mm]



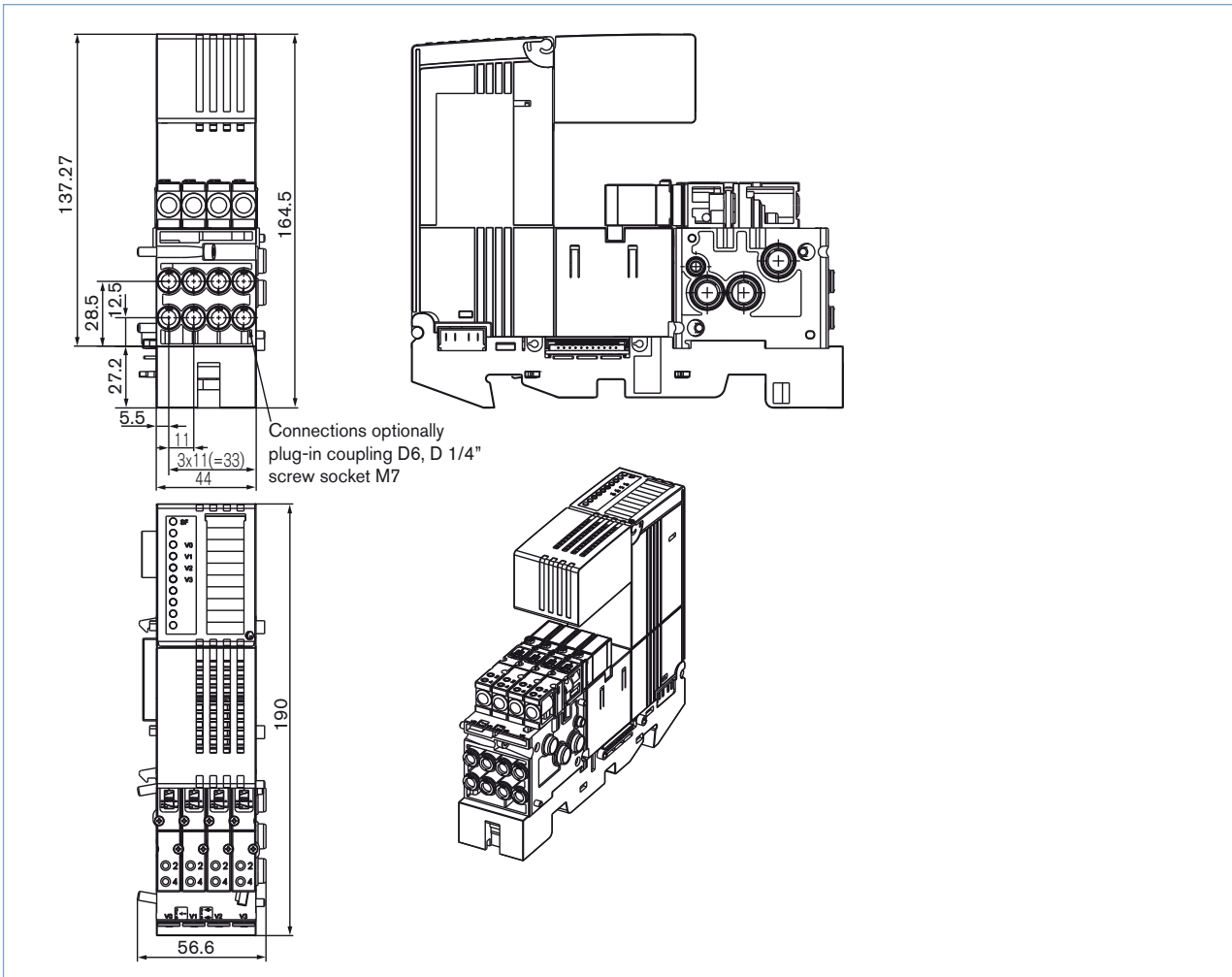
Valve slice 44 mm



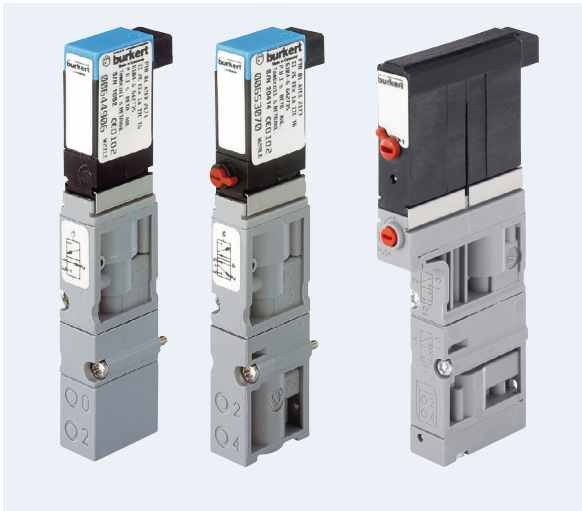
Technical data	
Power consumption	2.9 W (for 2 × 3/2 way valves: 3.6 W)
Pneumatic connections of the valve slice for Valves with 11 mm per station	Plug-in connection D6, D1/4"; Thread M7
Media	lubricated and non lubricated dry air; neutral gases (5 µm-filter recommended)
Duty cycle	100% ED (continuous operation)
Dimensions [mm]	ca. 50 × 190 × 120 ca. 72 × 190 × 120
Material (housing / pneumatic)	PA, PBT, PC
Weight [g] (without valves)	470

A valve slice is composed of a terminal module which represents the backplane. On this terminal module an electronic and a pneumatic basic module is fixed. Pilot valves of the following types can be assembled:
6524 / 6525 Ex-i (11 mm width per station).

Dimensions [mm]



Pilot valves type 6524 and type 6525 Ex-i (11 mm width per station)



Technical data	
Body material	PA (polyamide)
Sealing material	NBR
Media	lubricated and non lubricated dry compressed air; neutral gases (5 µm-filter recommended)
Port connection	Flange for MP 13
Manual actuation	yes (alternative versions without)
Rated power	0.3 W (for 2 × 3/2 way valves: 2 × 0.3 W)
Duty cycle	100% ED (continuous operation)
Electrical connection at the valve	rectangular plug RM 2.54 mm
Orifice	4 mm
Q _{Nn} value air [l/min]	300
Installation	with 2 screws M2 × 20

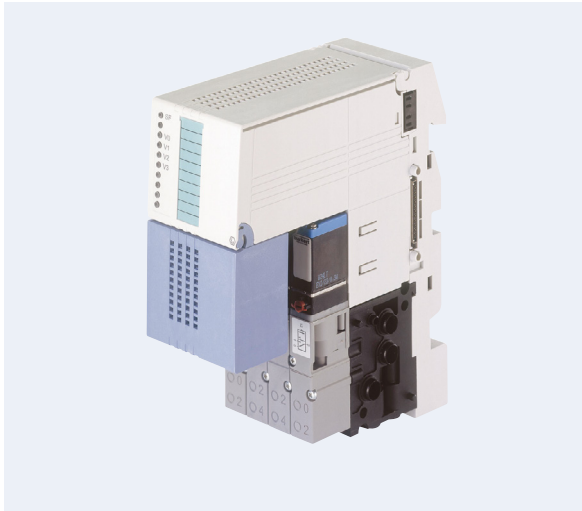
The pilot valves of types 6524 and 6525 consist of a solenoid valve (Ex-i design) and a pneumatic poppet valve as amplifier. The operating principle enables high pressure to be controlled with low power consumption and short switching times. The valves are equipped with manual override (alternatively versions without).

Ordering chart

ATEX & IEC-Ex certified					
Circuit Function	Response time Opening [ms]	Response time Closing [ms]	Pressure range [bar]	manual override	Article no.
C = NC (normally closed) 3/2 way servo-controlled solenoid valve, normally closed, with manual override	15	20	2.5 - 7	yes	184766
			2.5 - 7	no	186832
			1 - 7	yes	186835 ¹⁾
C 2 × 3/2 way servo-controlled solenoid valve, normally closed, with manual override	15	20	2.5 - 7	yes	182086
			1 - 7	yes	182088 ¹⁾
H 5/2 way servo-controlled solenoid valve, pilot air and manual override	15	20	2.5 - 7	yes	184769
			2.5 - 7	no	184773
			1 - 7	yes	186834 ¹⁾

¹⁾ Version for use with auxiliary pilot air only !
Other valve functions on request

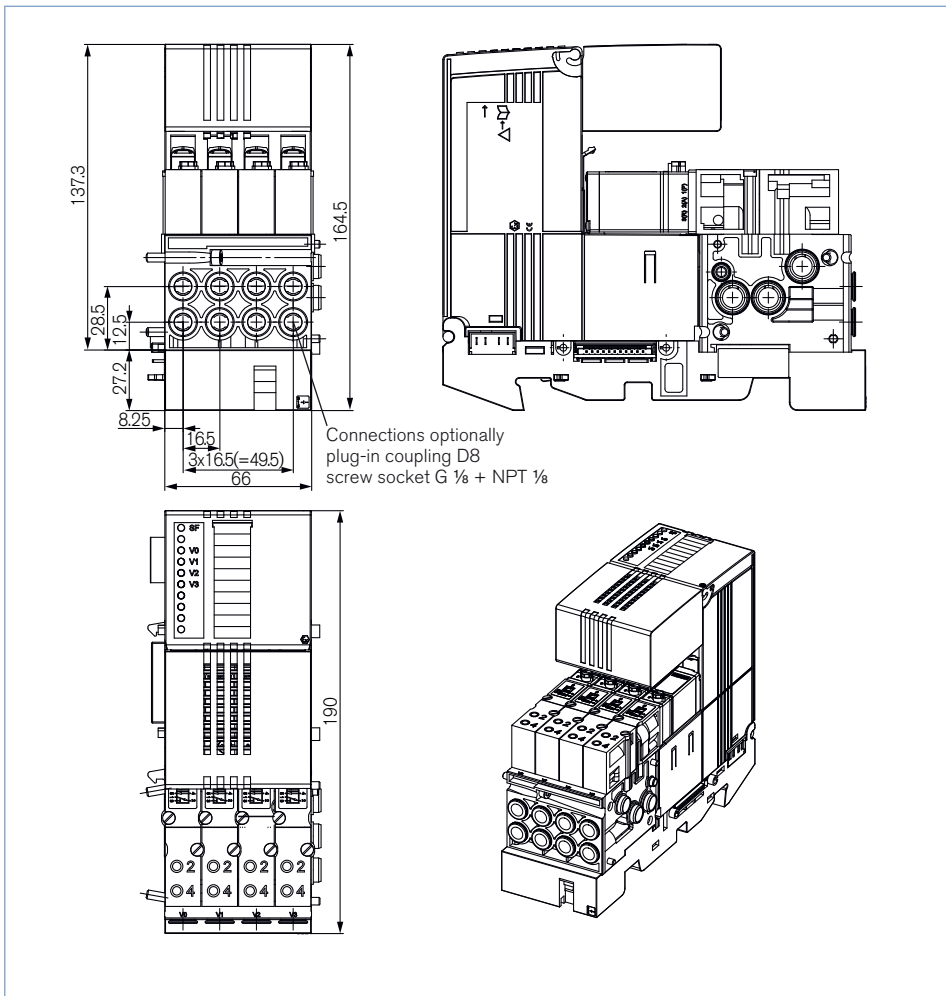
Valve slice 66 mm



Technical data	
Power consumption	2.9 W
Pneumatic connections of the valve slice for Valves with 16.5 mm per station	Plug-in connection D8; Thread G 1/8", NPT 1/8"
Media	lubricated and non lubricated dry air; neutral gases (5 µm-filter recommended)
Duty cycle	100% ED (continuous operation)
Dimensions [mm]	ca. 50 × 190 × 120 ca. 72 × 190 × 120
Material (housing / pneumatic)	PA, PBT, PC
Weight [g] (without valves)	580

A valve slice is composed of a terminal module which represents the backplane. On this terminal module a fourfold electronic and a fourfold pneumatic basic module is fixed. Pilot valves of the following types can be assembled:
6526 / 6527 Ex-i (16.5 mm width per station)

Dimensions [mm]



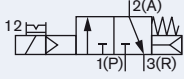
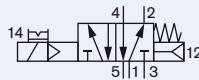
Pilot valves type 6526 and type 6527 Ex-i (16.5 mm width per station)



Technical data	
Body material	PA (polyamide)
Sealing material	NBR
Media	lubricated and non lubricated dry compressed air; neutral gases (5 µm-filter recommended)
Port connection	Flange for MP 13
Manual actuation	yes (alternative versions without)
Rated power	0.3 W
Duty cycle	100 % ED (continuous operation)
Electrical connection with the valve	rectangular plug RM 5.08 mm
Orifice	6 mm
Q _{Nn} value air [l/min]	700
Installation	with 2 screws M3 × 30









The pilot valves of types 6526 and 6527 consist of a rocker type solenoid valve of type 6106 (Ex-i design) and a pneumatic poppet valve as amplifier. The operating principle enables high pressure to be controlled with low power consumption and short switching times. The valves are equipped with manual override (alternatively versions without).

Ordering chart: ATEX, IEC-Ex

Circuit function	Response times Opening [ms]	Response times Closing [ms]	Pressure range [bar]	Manual Override	Article no.
C = NC (normally closed)  3/2 way servo-controlled solenoid valve, normally closed, with manual override	80	90	2 ... 8	yes	175634
				no	175674
			1 ... 8	yes	175731
H  5/2 way servo-controlled solenoid valve, pilot air and manual override	80	90	2 ... 8	yes	175727
				no	175728
			1 ... 8	yes	175729

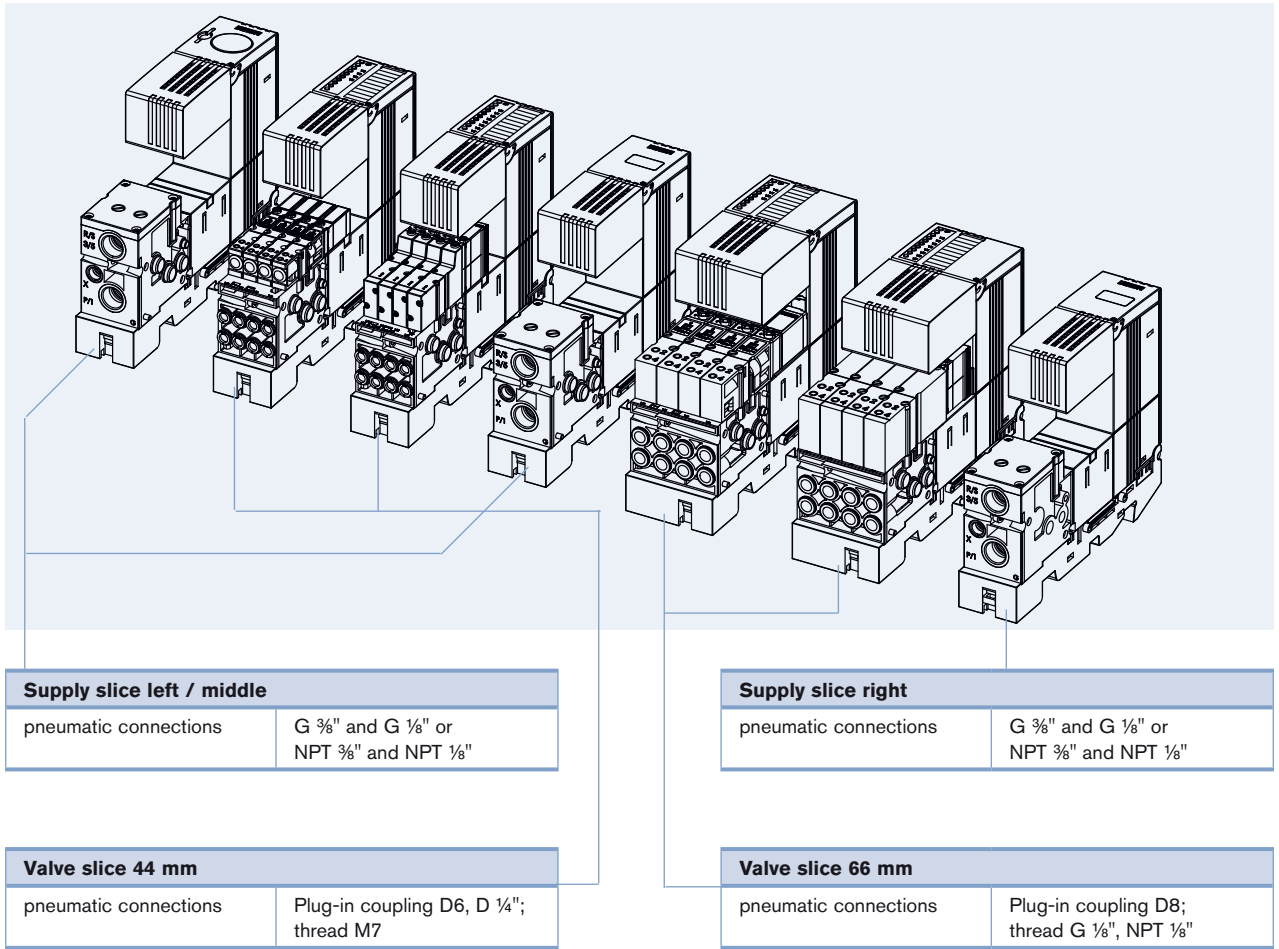
¹⁾ Version with auxiliary pilot air

Ordering chart System-Accessory

Accessory	Specifica- tion	Article no.
profile rail	length 480 mm	655982 
	length 530 mm	655983 
	length 585 mm	671701 
	length 830 mm	671702 
	length 885 mm	671703 
further accessories	Plug to block P-channel (to build up several pressure levels or media groups in a 8650 system)	655068 
	suitable Ex-i bus plug 9pol sub-D e.g. from Siemens: Order no. 6ES7-972-0DA60-0XA0	655981 
	RS 485 IS bus coupler from Siemens. Order no. 6ES7-972-0AC80-0XA0	222963 

¹⁾ These plates use the working connections and medium channels of the respective valve position. Since they have smaller diameters than the connections on the clamping pieces, the potential throughflow values are correspondingly lower!

Example configuration



Certified cabinets on request

